

**Žiadosť o vydanie zmeny povolenia prevádzky**

**Pocínovňa**

**podľa zákona o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania  
životného prostredia**

**november 2015**

## Žiadosť o zmenu integrovaného povolenia

### A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

#### 1. Základné informácie

1.1	Názov prevádzkovateľa	U. S. Steel Košice, s.r.o.		
1.2	Právna forma	s.r.o.		
1.3	Druh žiadosti	Jestvujúca prevádzka podľa zákona o IPKZ	X	
		Nová prevádzka podľa zákona o IPKZ		
		Nová prevádzka, pre ktorú začne stavebné konanie po nadobudnutí účinnosti zákona o IPKZ		
1.4	Adresa sídla prevádzkovateľa	Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice		
1.5	Poštová adresa (pokiaľ sa líši od vyššie uvedenej)			
1.6	www adresa	www.usske.sk		
1.7	Štatutárny zástupca, funkcia v spoločnosti	Ing. Miloš Fodor Generálny manažér pre environment		
1.8	IČO	36 199 222		
1.9	Kód OKEČ (NACE), NOSE-P	OKEČ 28.51, NOSE-P 105.01		
1.10	Výpis z obchodného registra alebo z inej evidencie	vložka č. : 11711/V	Príloha č.	
1.11	Splnomocnená kontaktná osoba	Ing. Dušan Vitko, tel. č. 673 7835, 0917 656 462 e-mail : <a href="mailto:dvitko@sk.uss.com">dvitko@sk.uss.com</a> – pre IPKZ Ing. Dušan Janoško, tel.č. 673 5356, 0917 952 158 e-mail : <a href="mailto:djanosko@sk.uss.com">djanosko@sk.uss.com</a> – pre stavebné konanie		
1.12	Identifikácia spracovateľa predkladanej žiadosti	U. S. Steel Košice, s.r.o., útvar GM pre environment		

#### 2. Informácie o povolovanej prevádzke

2.1	Názov prevádzky	Pocínovňa Variabilný symbol: 570020805
2.2	Adresa prevádzky	Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2.3	Umiestnenie prevádzky	severovýchodná časť areálu U. S. Steel Košice, s.r.o.
2.4	Počet zamestnancov	Elektrolytická pocínovňa č.1 - 55 Elektrolytická pocínovňa č.2 - 51
2.5	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky	Dátum spustenia do prevádzky: Elektrolytická pocínovňa č.1 - 1968 Elektrolytická pocínovňa č.2 - 2003
2.6	Kategória činnosti, do ktorej prevádzka spadá podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ	2. Výroba a spracovanie kovov 2.6 Povrchová úprava kovov a plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m <sup>3</sup>
2.7	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii (podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ)	obsah kúpeľov väčší ako 30 m <sup>3</sup>
2.8	Projektovaná hodnota vyššie uvedeného rozhodovacieho parametra	Bez zmeny
2.9	Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba (hod.)	Bez zmeny
2.10	Zoznam vykonávaných činností podľa prílohy č. 2 a 3 zák. č. 223/2001	-
2.11	Kategorizácie zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z.	Bez zmeny
2.12	Trieda skládky odpadov	-

**3. Ďalšie informácie o prevádzke**

3.1	Hodnotenie vplyvu prevádzky na životné prostredie	Nie			X	Áno	
		Práve prebieha				Príloha č.	
3.2	Cezhraničné vplyvy	Nie	X	Áno		Odkaz na opis ďalej v žiadosti	

**4. Základné informácie o stavebných objektoch prevádzky**

4.1	Územné rozhodnutie	Číslo rozhodnutia a dátum jeho vydania	-
4.2	Stavebné povolenie	Číslo rozhodnutia a dátum jeho vydania	-
4.3	Kolaudačné rozhodnutie	Číslo rozhodnutia a dátum jeho vydania	-
4.4	Stavebník	U. S. Steel Košice, s.r.o. Košice, IČO: 36199 222 Plánovaný termín dokončenia stavby: <b>12/2016</b>	
4.5	Projektant	<p><b><u>Názov stavby: Bezchrómová pasivácia EC2</u></b>  <b><u>Spracovateľ projektu:</u></b>          Industry &amp; Project Engineering, s.r.o.          Štefana Kukuru 14          071 01 Michalovce</p> <p><b><u>Zodpovední projektanti :</u></b></p> <p><b>Ing. Ján Polačok</b> - tech., technologické a energetické vybavenie stavieb          Číslo autor. osvedčenia: 1699*Z*14          Adresa: Industry &amp; Project Engineering, s.r.o., Štefana Kukuru 14, 071 01 Michalovce</p> <p><b>Ing. Pavol Šabák</b> - tech., technologické a energetické vybavenie stavieb          Číslo autor. osvedčenia: 1909*Z*14          Adresa: Koňuš 16, 072 63 Choňkovce</p> <p><b>Ing. Miroslav Mihálik</b> – konštrukcie inžinierskych stavieb; statika stavieb          Číslo autor. osvedčenia: 1763*Z*I2; 1763*Z*I3          Adresa: Hollého 105, 071 01 Michalovce</p> <p><b>Ing. Juraj Paľo</b> - tech., technologické a energetické vybavenie stavieb          Číslo autor. osvedčenia: 2730*Z*14          Adresa: Leningradská 9, 071 01 Michalovce</p> <p><b>Ing. Andrej Potocký</b> - konštrukcie pozemných stavieb          Číslo autor. osvedčenia: 5725*I1          Adresa: Leningradská 9, 071 01 Michalovce</p> <p><b>Ing. Jeremiáš Fencík</b> - tech., technologické a energetické vybavenie stavieb          Číslo autor. osvedčenia: 4011*TZ*I4          Adresa: Vinné 178, 072 31 Vinné</p> <p><b>Ing. Valér Cibere</b> - špecialista požiarnej ochrany          Reg.č. 69/2011          Adresa: Topoľová 852/11, 071 01 Michalovce</p> <p><b>Ing. Robert Magyar</b> – komplexné architektonické a inžinierske služby          Číslo autor. osvedčenia: 6201*A2          Adresa: U. S. Steel Košice s.r.o., Generel-ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice</p>	
4.6	Zhotoviteľ	Bude určený výberovým konaním	
4.7	Rozpočtové náklady	4 454 183 Eur	

4.8	Parcelné čísla a druh stavebného pozemku, s uvedením vlastníckych alebo iných práv podľa katastra nehnuteľnosti	<b>Dotknuté parcely a stavby:</b> Parc.č. (stavba súp.č.): 53/48 (1123)  <b>LV č.:</b> 753 <b>Druh pozemkov:</b> Zastavané plochy a nádvoría <b>Kat. územie:</b> Železiarne <b>Obec:</b> Košice - Šaca <b>Okres:</b> Košice II <b>Vlastník:</b> U. S. Steel Košice, s.r.o.
4.9	Parcelné čísla susedných pozemkov a susedných stavieb alebo súvisiacich pozemkov, s uvedením subjektov, ktoré majú vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom	<b>Susedné parcely a stavby:</b> Parc.č (stavba súp.č.): 51/17(1078), 51/30(1083), 53/1, 53/2, 53/3 (1085), 53/31 (1109), 53/32 (1110), 53/33 (1111), 53/34 (1112), 53/40 (1118), 53/55, 53/58(1124), 53/67 (1126), 53/68 (1127), 53/70 (1128), 53/71 (1129), 53/72, 53/113 (2368), 53/114 (2369), 53/116, 53/137, 53/138, 53/139, 53/140, 53/141, 53/142, 53/145, 54/3(1154), 54/4 (1155), 54/5 (1156), 54/6 (1157), 54/7(1158), 54/103 (2399)  <b>LV č.:</b> 753 <b>Druh pozemkov:</b> Zastavané plochy a nádvoría <b>Kat. územie:</b> Železiarne <b>Obec:</b> Košice - Šaca <b>Okres:</b> Košice II <b>Vlastník:</b> U. S. Steel Košice, s.r.o.
4.10	Členenie stavby na stavebné objekty	SO 013.1 – Elektroobjekt SO 015.1 – Stavebné úpravy haly SO 017.1 – Rekonštrukcia EO
4.11	Členenie stavby na prevádzkové súbory	PS 01.1 – Linka EC-2 PS 10.1 – Rozvodňa T616.1 (6kV) PS 11.1 – Napájacie rozvody VN PS 12.1 – Stanovište transformátorov 6/0,4 kV PS 13.1 – Napájacie rozvody NN PS 14.1 – Pasové prívody DS PS 15.1 – Prevádzkové rozvody silnoprúdu

### 5. Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia

5.1	Názov prevádzky podľa platného integrovaného povolenia	Pocínovňa		
5.2	Číslo platného integrovaného povolenia	2760/256-OIPK/2005-Ha/57 062 08 05 2366-4884/2007/Mer/570020805/Z1 965-35136/2007/Haj/570620805/Z2 8016-31982/2009/Haj/570620805/Z3 6169-19935/2010/Haj/570020805/Z4 7376-26401/2010/Haj/570020805/Z5 6383-25137/2011/Hut/570020805/Z6 4638-19911/2013/Val/570620805/Z7 5518-23380/2014/Val/570020805/Z8 5725-23057/2015/Val/570020805/Z9		
5.3	Hodnotenie vplyvov na životné prostredie zmenou zariadenia	Nie	X	Áno
		Práve prebieha		Príloha č.
5.4	Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia			
<b><u>Zmena integrovaného povolenia predmetnej prevádzky podľa zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. – o IPKZ a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa týka:</u></b>				
<b><u>v oblasti stavebného konania:</u></b>				
v zmysle § 3 ods. 4 žiadame o konanie o vydanie stavebného povolenia pre stavbu „Bezchrómová pasivácia EC2“				
<b><u>v oblasti povrchových a podzemných vôd:</u></b>				
v zmysle § 3 ods. 3. písm. b) bod 3 žiadame o konanie o vydanie súhlasu na uskutočnenie stavby a zariadení, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd				
<b><u>v oblasti ochrany ovzdušia:</u></b>				
v zmysle § 3 ods. 3. písm. a) bod 1 žiadame o konanie pre udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a v zmysle § 3 ods. 3. písm. a) bod 8 žiadame o konanie pre určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania				

**6. Utajované a dôverné údaje**

P. č.	Označenie príslušného bodu žiadosti	Utajovaný/dôverný údaj	Dôvody, pre ktoré je tento údaj považovaný za utajovaný/dôverný
		Nie je	

\* Utajovaný, resp. dôverný údaj v zmysle §17, 18, Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb.

**B Údaje o prevádzke a jej umiestnení****1. Všeobecná charakteristika prevádzky z hľadiska technického, výroby a služieb**

P. č.	Opis prevádzky
1.	<p>Projekt rieši realizáciu uzla bezchrómovej pasivácie v jestvujúcej výrobnéj linke „Elektrolytická pocínovacia linka č.2“. Táto linka je súčasťou prevádzky „Pocínovňa“, ktorá je umiestnená vo výrobnéj hale divízneho závodu Zušľachtovňa a obalová vetva v severovýchodnej časti areálu U. S. Steel Košice s.r.o. Uzol bezchrómovej pasivácie po realizácii a uvedení do trvalej prevádzky nahradí terajší uzol chrómovej pasivácie.</p> <p>Proces bezchrómovej pasivácie je alternatívou voči súčasne používanému procesu chrómovej pasivácie, ktorý je z legislatívnych dôvodov nutné v roku 2017 odstaviť kvôli používaniu činidiel s obsahom šesťmocného chrómu. V rámci skúšobnej prevádzky sa bude overovať samotný proces a následne po výrobe prevádzkovej vzorky bezchrómove pasivovaného pocínovaného oceľového plechu bude výrobná vzorka niekoľko mesiacov testovaná vo vzťahu k požadovaným úžitkovým vlastnostiam. Po dobu skúšobnej prevádzky bude proces výroby variabilný s možnosťou chodu s chrómovou aj bezchrómovou pasiváciou.</p> <p>V návrhu je proces bezchrómovej pasivácie rozdelený do štyroch častí:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Príprava roztokov sódy</li> <li>2) Príprava roztokov BONDERITU</li> <li>3) Predúprava pásu</li> <li>4) Nanášanie a sušenie</li> </ol> <p>Proces bezchrómovej pasivácie pozostáva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Z prípravy 3%-tného roztoku uhličitanu dvojsódneho (sóda). Predpokladá sa príprava roztoku z vrecovanej sódy</li> <li>• Z prípravy 5%-tného roztoku pasivačného činidla</li> <li>• Z elektrolytickej oxidácie povrchu nanesej cínovej vrstvy v 3%-tnom roztoku sódy tvoriaceho elektrolyt</li> <li>• Z dvojstupňového protiprúdneho oplachu obojstranne naoxidovaného plechu teplým oplachovým roztokom resp. teplou demineralizovanou vodou</li> <li>• Zo žmýkania plechu na žmýkacích valcoch za účelom odstránenia filmu oplachovej vody</li> <li>• Z ofuku vzduchom vzduchovými nožnicami za účelom odstránenia zvyškov vody</li> <li>• Z nanášania pasivačného roztoku v nanášači, ktorý bude dodaný ako funkčný celok</li> <li>• Z rozotierania nanesej vrstvy rozotieracími valcami za účelom vytvorenia rovnomernej definovanej hrúbky nanesej pasivačného filmu, ktorá bude meraná zariadením merania hrúbky</li> <li>• Z indukčnej pece, kde dôjde k predhriatiu plechu a nanesej pasivačného roztoku na teplotu sušenia</li> <li>• Zo sušenia nanesej pasivačného roztoku v sušiarňi. Sušenie bude prebiehať ofukovaním prúdom sušiacего vzduchu vnútornou cirkuláciou 22000 m<sup>3</sup>/h cez sadu trysiek. Odpadový vzduch bude zo spodnej časti sušiarne odsávaný ventilátorom v množstve 10000 m<sup>3</sup>/h a vyfukovaný do atmosféry.</li> </ul> <p>Podlahy prevádzkových priestorov Elektrolytickej pocínovacej linky č.2 sú betónové s izolačnou epoxidovou stierkou odolnou proti chemikáliám a vyspávané do zberných kanálov, ktoré zaústujú do zberných vaní príslušných technologických úsekov.</p>

**2. Mapový list lokalizujúci umiestnenie povoľovanej prevádzky v rámci celého závodu**

P. č.	Názov listu	Referenčné číslo mapového listu z katastrálnych máp	Príloha č.
1.	Kópia katastrálnej mapy	č.zákazky: K1-2015/9976	1

### 3. Opis prevádzky

3.1	Názov technologického uzla	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika	Odkaz na blokovú schému v prílohe č.
P. č.				
	Popis stavby je uvedený v časti B, bod č.1 - Všeobecná charakteristika prevádzky z hľadiska technického, výroby a služieb			
3.2	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika	Odkaz na blokovú schému v prílohe č.
P. č.				
	Predmetnou stavbou sa zrealizujú: Chemická miešacia nádrž sódy T-23 Oxidická cirkulačná nádrž T-24 Oplachová recirkulačná nádrž po zmáčaní T-25 Miešacia nádrž pasivačného roztoku T-26	1 m <sup>3</sup> 10 m <sup>3</sup> 10 m <sup>3</sup> 7 m <sup>3</sup>	Oceľové nádrže s prepacom do cirkulačných nádrží resp. s kontinuálnym snímaním hladiny a teploty.	Technologická schéma v PS 01.1-Linka EC-2
3.3	Názov ostatných súvisiacich činností	Charakteristika a opis činnosti	Väzba činnosti na vyššie charakterizované technologické uzly a sklady	Odkaz na blokovú schému v prílohe č.
P. č.				
1.	Sušenie nanoseného pasivačného roztoku	Sušiareň nanoseného pasivačného roztoku bude dodaná ako funkčný celok. Sušenie bude prebiehať ofukovaním prúdom sušiaceho vzduchu vnútornou cirkuláciou 22000 m <sup>3</sup> /h cez sadu trysiek. Vzduch vnútornej cirkulácie bude priamo ohrievaný plynovým horákom na teplotu cca 100 °C. Odpadný vzduch bude zo spodnej časti sušiarne odsávaný ventilátorom L-2 v množstve 10000 m <sup>3</sup> /h a vyfukovaný do atmosféry cez komín výšky + 23,790 m.		
2.	Odsávanie prípravy roztokov a oxidácie	Odplyny z prípravy roztokov a elektrolytickej oxidácie budú zavedené do jestvujúcej zbernice pračky plynov ETL3, ktorá je v súčasnosti využívaná pre chrómovú pasiváciu. Celkové množstvo odplynov bude cca 3 800 m <sup>3</sup> /h.		

## D Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na životné prostredie a na zdravie ľudí

### 4. Nakladanie s odpadmi

#### 4.1 Zdroje a množstvá produkovaných odpadov

##### Predpokladané druhy odpadov, ktoré vzniknú počas realizácie stavby

P.č.	Označenie odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Fyzikálne a chemické vlastnosti odpadu	Vyprodukované množstvo odpadu za rok (t)	Zhodnoteného množstvo odpadu za rok (t)	Zneškodneného množstvo odpadu za rok (t)	Miesto zneškodňovania zhodnocovania odpadu	Odkaz na blok. schému v prílohe č.
1.	zmiešané obaly kat. číslo: 15 01 06 kat.odpadu: O	prevádzka Pocínovňa	Zhromažďovanie a následné zhodnotenie resp. zneškodnenie	Farba: rôzna Skupenstvo: tuhé	0,5	-	-	v zmysle zmluvy	-

2.	<i>betón</i> kat. číslo: 17 01 01 kat.odpadu: O	prevádzka Pocínovňa	Zhromažďovanie a následné zhodnotenie resp. zneškodnenie	<i>Farba:</i> <i>sivá</i> <i>Skupenstvo:</i> <i>tuhé</i>	3 m <sup>3</sup>	-	-	v zmysle zmluvy	-
3.	<i>železo a oceľ</i> kat. číslo: 17 04 05 kat.odpadu: O	prevádzka Pocínovňa	Zhromažďovanie a následné zhodnotenie resp. zneškodnenie	<i>Farba:</i> <i>rôzna</i> <i>Skupenstvo:</i> <i>tuhé</i>	0,3	-	-	Šrotovisko DZ Oceliareň USSK	-
4.	<i>Izolačné materiály iné ako uvedené v 170601 a 170603</i> kat. číslo: 17 06 04 kat.odpadu: O	prevádzka Pocínovňa	Zhromažďovanie a následné zhodnotenie resp. zneškodnenie	<i>Farba:</i> <i>rôzna</i> <i>Skupenstvo:</i> <i>tuhé</i>	0,3	-	-	v zmysle zmluvy	-

### Predpokladané druhy odpadov, ktoré budú vznikať počas prevádzkovania

P.č.	Označenie odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Fyzikálne a chemické vlastnosti odpadu	Vyprodu- kované množstvo odpadu za rok (t)	Zhodnoten- é množstvo odpadu za rok (t)	Zneškodnené množstvo odpadu za rok (t)	Miesto zneškodňovania zhodnocovania odpadu	Odkaz na blok. schému v prílohe č.
5.	<i>Obaly z papieru a lepenky</i> kat. číslo: 15 01 01 kat.odpadu: O	prevádzka Pocínovňa	Zhromažďovanie a následné zhodnotenie resp. zneškodnenie	<i>Farba:</i> <i>rôzna</i> <i>Skupenstvo:</i> <i>tuhé</i>	0,5	-	-	v zmysle zmluvy	-

## L Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až K) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia

P. č.	Zhrnutie
	<p><b>Identifikácia žiadateľa:</b> U. S. Steel Košice, s.r.o. Vstupný areál U. S. Steel 044 54 Košice</p> <p><b>Zdôvodnenie žiadosti:</b> V zmysle zákona č.39/2013 Z.z. o IPKZ v znení neskorších predpisov je spoločnosť U. S. Steel Košice, s.r.o. povinná vypracovať žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Pocínovňa za účelom povolenia stavby „<b>Bezchrómová pasivácia EC2</b>“ č. projektu 1299 CL.</p> <p>Projekt rieši realizáciu uzla bezchrómovej pasivácie v jestvujúcej výrobní linke „Elektrolytická pocínovacia linka č.2“. Táto linka je súčasťou prevádzky „Pocínovňa“, ktorá je umiestnená vo výrobní hale divízneho závodu Zušľachtovňa a obalová vetva v severovýchodnej časti areálu U. S. Steel Košice s.r.o. Uzol bezchrómovej pasivácie po realizácii a uvedení do trvalej prevádzky nahradí terajší uzol chrómovej pasivácie.</p> <p>Proces bezchrómovej pasivácie je alternatívou voči súčasne používanému procesu chrómovej pasivácie, ktorý je z legislatívnych dôvodov nutné v roku 2017 odstaviť kvôli používaniu činidiel s obsahom šesťmocného chrómu. V rámci skúšobnej prevádzky sa bude overovať samotný proces a následne po výrobe prevádzkovej vzorky bezchrómovej pasivovaného pocínovaného oceľového plechu bude výrobná vzorka niekoľko mesiacov testovaná vo vzťahu k požadovaným úžitkovým vlastnostiam. Po dobu skúšobnej prevádzky bude proces výroby variabilný s možnosťou chodu s chrómovou aj bezchrómovou pasiváciou.</p> <p>V návrhu je proces bezchrómovej pasivácie rozdelený do štyroch častí:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Príprava roztokov sódy</li> <li>2) Príprava roztokov BONDERITU</li> <li>3) Predúprava pásu</li> </ol>

4) Nanášanie a sušenie

Ostatné povinné údaje žiadosti sú bez zmeny

## M Návrh podmienok povolenia

Vykonané zmeny, ktoré vzniknú uskutočnením predmetnej stavby v súvislosti s vydanými podmienkami integrovaného povolenia prevádzky

**Požadované zmeny sa týkajú:**

IP č. 2760/256-OIPK/2005-Ha/570620805 zo dňa 22. 12. 2005 zmenené následnými vydanými rozhodnutiami

### I. Údaje o prevádzke

#### B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

##### Elektrolytická pocínovacia linka č.2 (ďalej len „EC2“)

##### Elektrolytické pocínovanie na EC2 pozostáva:

za odrážkou 12 navrhujeme doplniť:

- z elektrolytickej oxidácie povrchu nanesej cínovej vrstvy v 3%-tnom roztoku sódy vo vani o objeme 2,6 m<sup>3</sup>, ktorá spolu s oxidickou cirkulačnou nádržou tvoria cirkulačný okruh
- z dvojestupňového protiprúdneho oplachu oplachovým roztokom resp. teplou demineralizovanou vodou vo dvoch oplachových vaniach objemu 1,7 m<sup>3</sup>, ktoré spolu s oplachovou recirkulačnou nádržou objemu 10 m<sup>3</sup> tvoria cirkulačný okruh
- z nanášania roztoku bezchrómového pasivačného činidla v nanášači
- z indukčnej pece, kde dochádza k predhriatiu plechu a naneseného pasivačného roztoku na teplotu sušenia (max. 95°C)
- zo sušenia naneseného pasivačného roztoku v sušiarňi ofukovaním prúdom sušiaceho vzduchu vnútornou cirkuláciou 22000 m<sup>3</sup>/h, ktorý je priamo ohrievaný plynovým horákom na teplotu cca 100 °C

V predposlednom odstavci na konci navrhujeme doplniť:

Odpadové plyny vznikajúce v procese sušenia pasivačného roztoku sú zo spodnej časti sušiarne odsávané ventilátorom do ovzdušia komínom o výške +23,790 m.

## II. Podmienky povolenia

### A. Podmienky prevádzkovania

#### 3. Podmienky pre suroviny, médiá , energie, výrobky

V bode 3.2 navrhujeme doplniť : bezchrómové pasivačné činidlo, uhličitan dvojsodný

Príloha č.2

Tabuľka č.3-navrhujeme doplniť nasledovne:

POCÍNOVNÁ 2 – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
EC2 miešacia nádrž sódy T-23	uhličitan dvojsodný	1 m <sup>3</sup>	oceľová,jednoplášťová, nadzemná,beztlaková	Zberná nádrž č. 3 chrómová časť (ID 6475 ).
EC2 oxidická cirkulačná nádrž T-24	uhličitan dvojsodný	10 m <sup>3</sup>	oceľová,jednoplášťová, nadzemná,beztlaková	
EC2 oplachová recirkulačná nádrž T-25	uhličitan dvojsodný	10 m <sup>3</sup>	oceľová,jednoplášťová, nadzemná,beztlaková	
EC2 miešacia nádrž pasivácie T-26	Bezchrómové pasivačné činidlo	7 m <sup>3</sup>	oceľová,jednoplášťová, nadzemná,beztlaková	



## 2. Určenie emisných limitov

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie																																																							
1.	V bode B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, 1.1 žiadame doplniť oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „NO <sub>x</sub> ako NO <sub>2</sub> “) Tabuľka č.1- žiadame nahradiť nasledovne:																																																								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Zdroj emisií-Pocínovne VARPCZ 0301565</th> <th>Miesto vypúšťania emisií*</th> <th>Znečisťujúca látka</th> <th>Emisný limit [mg.m<sup>-3</sup>]</th> <th>Vzťažné podmienky</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>odmasťovací úsek linky č.1</td> <td>komín č.4</td> <td>TZL</td> <td>50</td> <td>1), 2)</td> </tr> <tr> <td>moriaci, pocínovací a pasivačný úsek linky č.1</td> <td>komín č.3</td> <td>TZL Cr<sup>6+</sup> Sn</td> <td>50 1 5</td> <td>1), 2) 1), 3) 1), 5)</td> </tr> <tr> <td>reaktor chrómových vôd</td> <td>komín č.2</td> <td>Cr<sup>6+</sup></td> <td>1</td> <td>1), 3)</td> </tr> <tr> <td>Pivnica ventilácia suterénu</td> <td>komín č. 1</td> <td>SO<sub>2</sub> Cr<sup>6+</sup> Sn</td> <td>500 1 5</td> <td>1), 4) 1), 3) 1), 5)</td> </tr> <tr> <td>čistiaci a moriaci úsek linky č.2</td> <td>komín č.5</td> <td>TZL</td> <td>50</td> <td>1), 2)</td> </tr> <tr> <td>pocínovací úsek linky č.2</td> <td>komín č.6</td> <td>Sn</td> <td>5</td> <td>1), 5)</td> </tr> <tr> <td>pasivačný úsek linky č.2</td> <td>komín č.7</td> <td>Cr<sup>6+</sup> TZL</td> <td>1 20</td> <td>1), 3) 1), 6)</td> </tr> <tr> <td>pasivačný úsek linky č.2 sušenie</td> <td>komín č.9</td> <td>TZL SO<sub>2</sub> NO<sub>x</sub> TOC</td> <td>20 350 350 150</td> <td>1), 6) 1) 1) 7), 8)</td> </tr> <tr> <td>Zdroj emisií –Zlievareň anód VARPCZ 0301563</td> <td>Miesto vypúšťania emisií*</td> <td>Znečisťujúca látka</td> <td>Emisný limit [mg.m<sup>-3</sup>]</td> <td>Vzťažné podmienky</td> </tr> <tr> <td>taviace pece anód</td> <td>komín č. 1</td> <td>TZL Sn</td> <td>50 5</td> <td>1), 2) 1), 5)</td> </tr> </tbody> </table>	Zdroj emisií-Pocínovne VARPCZ 0301565	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné podmienky	odmasťovací úsek linky č.1	komín č.4	TZL	50	1), 2)	moriaci, pocínovací a pasivačný úsek linky č.1	komín č.3	TZL Cr <sup>6+</sup> Sn	50 1 5	1), 2) 1), 3) 1), 5)	reaktor chrómových vôd	komín č.2	Cr <sup>6+</sup>	1	1), 3)	Pivnica ventilácia suterénu	komín č. 1	SO <sub>2</sub> Cr <sup>6+</sup> Sn	500 1 5	1), 4) 1), 3) 1), 5)	čistiaci a moriaci úsek linky č.2	komín č.5	TZL	50	1), 2)	pocínovací úsek linky č.2	komín č.6	Sn	5	1), 5)	pasivačný úsek linky č.2	komín č.7	Cr <sup>6+</sup> TZL	1 20	1), 3) 1), 6)	pasivačný úsek linky č.2 sušenie	komín č.9	TZL SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TOC	20 350 350 150	1), 6) 1) 1) 7), 8)	Zdroj emisií –Zlievareň anód VARPCZ 0301563	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné podmienky	taviace pece anód	komín č. 1	TZL Sn	50 5	1), 2) 1), 5)	
	Zdroj emisií-Pocínovne VARPCZ 0301565	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné podmienky																																																				
	odmasťovací úsek linky č.1	komín č.4	TZL	50	1), 2)																																																				
	moriaci, pocínovací a pasivačný úsek linky č.1	komín č.3	TZL Cr <sup>6+</sup> Sn	50 1 5	1), 2) 1), 3) 1), 5)																																																				
	reaktor chrómových vôd	komín č.2	Cr <sup>6+</sup>	1	1), 3)																																																				
	Pivnica ventilácia suterénu	komín č. 1	SO <sub>2</sub> Cr <sup>6+</sup> Sn	500 1 5	1), 4) 1), 3) 1), 5)																																																				
	čistiaci a moriaci úsek linky č.2	komín č.5	TZL	50	1), 2)																																																				
	pocínovací úsek linky č.2	komín č.6	Sn	5	1), 5)																																																				
	pasivačný úsek linky č.2	komín č.7	Cr <sup>6+</sup> TZL	1 20	1), 3) 1), 6)																																																				
	pasivačný úsek linky č.2 sušenie	komín č.9	TZL SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> TOC	20 350 350 150	1), 6) 1) 1) 7), 8)																																																				
	Zdroj emisií –Zlievareň anód VARPCZ 0301563	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné podmienky																																																				
	taviace pece anód	komín č. 1	TZL Sn	50 5	1), 2) 1), 5)																																																				

\*Názov a číslo miesta vypúšťania emisií sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS).

- Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).
- Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 0,5 kg.h<sup>-1</sup> a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,5 kg .h<sup>-1</sup> nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m<sup>-3</sup>.
- Emisný limit platí pri hmotnostnom toku Cr<sup>6+</sup> v odpadovom plyne 5 g.h<sup>-1</sup> a vyššom.
- Emisný limit platí pri hmotnostnom toku SO<sub>2</sub> v odpadovom plyne 5 kg.h<sup>-1</sup> a vyššom.
- Emisný limit platí pri hmotnostnom toku Sn, v odpadovom plyne 0,25 g.h<sup>-1</sup>.
- Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 0,2 kg.h<sup>-1</sup> a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,2 kg.h<sup>-1</sup> nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m<sup>-3</sup>
- Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0°C)
- Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne 0,5 kg.h<sup>-1</sup> a nižšom. Pri hmotnostnom toku TOC vyššom ako 0,5 kg.h<sup>-1</sup> nesmie koncentrácia TOC v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 100 mg.m<sup>-3</sup>

## 3. Opatrenia na prevenciu znečisťovania použitím najlepších dostupných techník

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**4. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, prípadne ich zhodnotenie alebo zneškodnenie**

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**5. Podmienky hospodárenia s energiami**

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**6. Opatrenia pre predchádzanie haváriám, a obmedzovanie ich následkov**

P. č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**7. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

P. č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
	Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.	

**8. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

P. č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok dosiahnutia
	Bez zmeny	

**9. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania a údaje, ktoré je potrebné evidovať a poskytovať do informačného systému**

P. č.	Opis monitorovania a evidencie údajov
	Bez zmeny

**10. Požiadavky na skúšobnú prevádzku a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

P. č.	Opis požiadavky alebo opatrenia
	Predpokladaná doba skúšobnej prevádzky: 1 rok

**N Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**

P. č.	Zoznam účastníkov konania
1.	<b>Ing. Miloš Fodor</b> , GM pre environment, U. S. Steel Košice s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2.	<b>Ing. Igor Bazár</b> – riaditeľ útvaru RSaHS, U. S. Steel Košice s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3.	<b>Mesto Košice</b> , Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
4.	<b>Mestská časť Košice – Šaca</b> , Železiarenská 9, 040 15 Košice-Šaca
5.	<b>Ing. Ján Polačok</b> , Industry & Project Engineering, s.r.o., Štefana Kukuru 14, 071 01 Michalovce
6.	<b>Ing. Robert Magyar</b> , Generel-ITES, U. S. Steel Košice s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

Ostatné body žiadosti ostávajú nezmenené.

## O Prehlásenie

Týmto prehlasujem, že som vypracoval žiadosť o vydanie povolenia / zmenu povolenia.

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

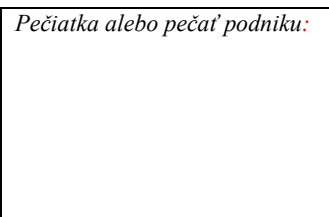
**Podpísaný:** .....  
(zástupca organizácie)

**Dátum: 05.11.2015**

**Vypísať meno podpisujúceho :** Ing. Miloš Fodor  
**Pozícia v organizácii :** Generálny manažér pre environment

**Vypísať meno podpisujúceho :** Ing. Igor Bazár  
**Pozícia v organizácii :** Riaditeľ pre realizáciu stavieb a hospodársku správu

*Pečiatka alebo pečať podniku:*



**P Prílohy k žiadosti:****1. Údaje s označením „utajované a dôverné“**

P. č.	Názov a hodnota utajovaných údajov
P. č.	Názov a hodnota dôverných údajov
1	
.	

**2. Ďalšie doklady**

Ďalšie doklady :						
P. č.	Výpis z katastra nehnuteľností k pozemkom, na ktorých je alebo má byť prevádzka, ktoré je predmetom integrovaného povoľovania					Príloha č.
1.	Kópia katastrálnej mapy č. zákazky K1-2015/9976					<b>1</b>
2.	Výpis z listu vlastníctva č. 753 – čiastočný, objednávka č. K1-2015/9976					<b>2</b>
P. č.	Rozhodnutia a vyjadrenia orgánov verejnej správy, vydané pred podaním žiadosti, ktoré sa vzťahujú na prevádzku					Príloha č.
	Zložka ŽP	Druh povolenia, súhlasu, rozhodnutia, atď., kto vydal	Dátum vydania	Platnosť do	Číslo jednacie príslušného spisu	
1.	ŠS- Manažment env.rizík	Vyjadrenie - Okresný úrad Košice - Oddelenie ochrany prírody a vybraných. zložiek ŽP	27.10.2015		OU-KE-OSZP1- 2015/038844-1	<b>3</b>
2.	Posudzovanie vplyvov na ŽP	Vyjadrenie - Okresný úrad Košice - Oddelenie ochrany prírody a vybraných. zložiek ŽP	2.10.2015		OU-KE-OSZP3- 2015/036494-2	<b>4</b>
3.	Stanovisko – Mesto Košice, pracovisko Košice-Západ		22.10.2015	-	A/2015/20 938-2/II/FIL	<b>5</b>
4.	Odborné stanovisko – E.I.C. Engineering inspection company s.r.o.		05.10.2015	-	S2015/02008/EIC IO/SA	<b>6</b>
P. č.	Záverečné stanovisko z procesu posudzovania vplyvu na životné prostredie, ak sa na prevádzku vyžaduje					Príloha č.
P. č.	Návrh programu alebo program odpadového hospodárstva					Príloha č.
P. č.	Bezpečnostná správa, ak sa na prevádzku vyžaduje a ak súčasťou integrovaného konania je stavebné konanie					Príloha č.
P. č.	Výpis zásad a regulatívov z územného plánu zóny, ak je zariadenie v zóne, na ktorú bol spracovaný územný plán zóny					Príloha č.
P. č.	Územné rozhodnutie, ak má ísť o novú prevádzku alebo rozšírenie existujúcej prevádzky					Príloha č.
P. č.	Dokumentácia a projekt stavby v rozsahu potrebnom na stavebné konanie, ak súčasťou integrovaného povoľovania je stavebné konanie, okrem rozhodnutí, súhlasov, vyjadrení, posudkov a stanovísk orgánov, ktoré sú dotknutými orgánmi v integrovanom povoľovaní					Príloha č.
1.	Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie stavby „Bezchrómová pasivácia EC2“ arch.č.USS-15-272S1, vypracovaná v termíne 09/2015					<b>7</b>
2.	Autorizačné osvedčenie projektantov stavby podľa bodu A 4.5					<b>8</b>

P. č.	Ďalšie doklady požadované podľa zložkových právnych predpisov v ŽP:			Príloha č.
	Oblasť ŽP	Druh dokumentu	Dátum	
1.	Stanovisko riaditeľa pre inžiniersko-technické služby U. S. Steel Košice,s.r.o.		5.11.2015	<b>9</b>
P. č.	Prílohy vyplývajúce z odkazov uvedených v žiadosti			Príloha č.
P. č.	Imisno-prenosové posúdenie, rozptylová štúdia o kvalite ovzdušia			Príloha č.
P. č.	Aktuálne protokoly z výsledkov meraní (emisie do ovzdušia, vôd, pôdy, kvalita vôd v dotknutom toku, hluková štúdia, a iné)			Príloha č.
P. č.	Materiálová bilancia prevádzky			Príloha č.
P.č.	Doklad o zaplatení správneho poplatku			Príloha č.
1.	Kópia výpisu z bankového účtu o zaplatení správneho poplatku			<b>10</b>
2.	Splnomocnenie na zastupovanie projektantov v konaní IPKZ			<b>11</b>
3.	Plnomocenstvo na konanie a podpisovanie v mene USSK vo všetkých právnych úkonoch súvisiacich so zabezpečením plnenia zákonných ustanovení a predpisov v oblasti ŽP v zmysle platnej právnej úpravy pred orgánmi št. správy a miestnej samosprávy			<b>12</b>
4.	Plnomocenstvo na konanie a podpisovanie v mene USSK pre styk s orgánmi štátnej správy a samosprávy v zmysle Stavebného zákona č.50/1976 Zb. v platnom znení a k všetkým právnym úkonom z toho vyplývajúcich			<b>13</b>